

# BOLETÍN

DE LA

## REAL ACADEMIA ESPAÑOLA

AÑO LXVII. - TOMO LX. - MAYO-AGOSTO. - CUADERNO CCXX

### Enmiendas y adiciones a los diccionarios de la Academia aprobadas por la Corporación (Octubre y noviembre de 1979)

*La Real Academia Española agradecerá a las Academias de la Lengua correspondientes y asociadas cuantas indicaciones le hagan a propósito de las voces incluidas en la presente lista y en las anteriores, en especial sobre la extensión geográfica y la estimación social de los americanismos.*

#### I. ENMIENDAS Y ADICIONES AL DICCIONARIO COMÚN.

- aca.** (Del quechua *aka*.) f. *NO Argentina*. Excremento.
- acilo.** m. (Voz formada de *ácido* y el elemento compositivo *-ilo*.) Radical derivado de un ácido orgánico.
- ad honórem.** (Del lat. *ad honōrem*, para honor.) loc. adj. lat. que se aplica a lo que se hace sin retribución alguna. || 2. loc. adv. De manera honoraria; por solo la honra.
- afro-.** (Del lat. *afēr*.) Elemento compositivo que entra en la formación de algunas voces con el sentido de “africano”, y con especial frecuencia, “negro”.
- afronegrismo.** m. Voz del español tomada en préstamo de las lenguas de los negros africanos.

- agua.** ... || *amoniacal.* *Quím.* Disolución de amoníaco en *agua*, formando hidróxido amónico.
- alumbre.** ... || *de pluma.* [*Enmienda.*] El ferroso que cristaliza en forma de filamentos parecidos a las barbas de pluma.
- amargar.** [*Enmienda.*] intr. Tener alguna cosa sabor o gusto amargo.
- amargo, ga.** [*Enmienda.*] adj. Dícese de lo que tiene el sabor característico de la hiel, de la quinina y otros alcaloides; cuando es especialmente intenso produce una sensación desagradable y duradera. || ... || 8. [*Enmienda.*] m. Sustancia de sabor *amargo*.
- amida.** f. *Quím.* Cada uno de los compuestos orgánicos que formalmente resultan al substituir por un acilo un átomo de hidrógeno unido al nitrógeno, en el amoníaco o en las aminas. || *metálica.* *Quím.* Compuesto inorgánico que resulta de substituir un átomo de hidrógeno del amoníaco por un metal.
- amiláceo, a.** [*Enmienda.*] adj. Que contiene almidón o que se parece a esta substancia.
- amino.** m. *Quím.* Radical monovalente formado por un átomo de nitrógeno y dos de hidrógeno, que constituye el grupo funcional de las aminas y otros compuestos orgánicos.
- amoníaco, ca.** ... || 2. [*Enmienda.*] m. *Quím.* Gas incoloro, de olor irritante, soluble en el agua, compuesto de nitrógeno e hidrógeno. Es un producto básico en la industria química. || *líquido.* Disolución acuosa de *amoníaco* al 35 %, que desprende fácilmente *amoníaco* gaseoso.
- amonio.** [*Enmienda.*] m. *Quím.* Radical monovalente formado por un átomo de nitrógeno y cuatro de hidrógeno y que en sus combinaciones tiene grandes semejanzas con los metales alcalinos.
- anglicanizante.** ... || 2. [*Enmienda a la ficha de enero de 1979.*] Que se inclina a la doctrina de la iglesia anglicana o la imita. Ú. t. c. s.
- apestillar.** ... || 2. *Argent.* Apremiar a una persona para que diga o haga algo.
- aprovechado, da.** ... || 4. Dícese del que saca beneficio de las circunstancias que se le presentan favorables, normalmente sin escrúpulos.

**Aquiles.** ... || 2. fig. V. *talón, tendón de Aquiles.* || 3. [*La actual 2.<sup>a</sup> acepción.*]

**arriamiento.** m. Acción y efecto de *arriar*<sup>1</sup>.

**autocine.** (De *auto*<sup>2</sup> y *cine*.) m. Espacio o lugar al aire libre en el que se puede asistir a proyecciones cinematográficas sin salir del automóvil.

**averroísmo.** m. Doctrina del filósofo árabe cordobés *Ibn Rūsd*, cuyo nombre se latinizó como Averroes. || **latino.** Tendencia filosófica inspirada en Averroes, cuyos temas principales eran la unidad del entendimiento y la doctrina de la doble verdad, que provocó vivas polémicas en París, Padua y otras universidades.

**averroísta.** adj. Partidario del averroísmo, y muy especialmente del averroísmo latino. Ú. t. c. s. || 2. Perteneciente o relativo a Averroes.

**baldazo.** [*Enmienda al Suplemento.*] (De *balde*, cubo.) m. Acción y efecto de arrojar sobre alguien o algo el contenido de un balde.

**banca.** ... || *estar en la banca.* fr. fig. Chile. *estar en el banco.*

**basurear.** tr. *Argent.* Tratar mal o despectivamente a una persona.

**bóveda.** ... || *encamonada.* [*Enmienda.*] *Pasa a esta acepción la actual definición de bóveda fingida.* || ... || *falsa bóveda.* Forma primitiva de *bóveda*, obtenida por aproximación sucesiva de hiladas. || *fingida.* [*Enmienda.*] *bóveda encamonada.*

**buey.** ... || *hablar de bueyes perdidos.* fr. fig. y fam. *Río de la Plata.* Hablar de cosas baladíes y sin relación con lo que verdaderamente se desea tratar.

**canaleta.** ... [*Añádese Chile en la acepción de: canalón,* conducto que recibe y vierte el agua de los tejados.]

**cayetés.** [*Enmienda.*] m. pl. *Etnogr.* Nombre que se dio a los indios de una de las naciones de la América del Sur, que existían al tiempo de su descubrimiento.

**cazo.** ... [*Enmienda a la 1.<sup>a</sup> acepción.*] Recipiente de cocina, de metal, porcelana, etc., generalmente más ancho por la boca que por el fondo, pero a veces cilíndrico, con mango y, por

- lo general, con un pico para verter. || 2. [*Enmienda.*] ... sirve para sacar un líquido de un recipiente mayor.
- cebar.** [*Enmienda a la 1.<sup>a</sup> acepción.*] Dar comida a los animales para aumentar su peso. || 1 bis. Dar a los animales comida para atraerlos o alimentarlos.
- cebola.** [*Enmienda a la etimología:*] (Del lat. *cepŭlla*, cebolleta, dim. de *cēpa*.)
- cedazo.** ... || **eléctrico.** [*Suprímese.*]
- celular.** ... || 3. V. **coche celular.**
- cerebro.** ... || 3. fig. Persona que concibe o dirige un plan de acción. || 4. fig. Persona sobresaliente en actividades culturales, científicas o técnicas.
- ciencia.** ... || **ficción.** Género de obras literarias o cinematográficas, cuyo contenido se basa en hipotéticos logros científicos y técnicos del futuro.
- coche.** ... || **celular.** Dícese del vehículo acondicionado para transportar personas arrestadas por la autoridad.
- coliseo.** [*Enmienda.*] (Del ital. *colosseo*, la gran construcción romana.) m. Nombre de la famosa construcción romana, y de otras análogas. || 2. Sala construida para representaciones teatrales.
- corrida.** ... || **dar** a uno **una corrida en pelo.** fr. fig. y fam. Obligar a uno a correr o hacer un esfuerzo hasta el límite de sus fuerzas. || 2. Abrumar a alguien recriminándolo o mostrando unas facultades muy superiores a las suyas.
- cosaco, ca.** ... [*Enmienda.*] Dícese del habitante de varios distritos del sur de la antigua Rusia.
- cruz.** ... || **patada.** Blas. Aquella cuyos extremos se ensanchan un poco. || **paté.** Blas. **cruz patada.**
- cúpula.** ... || **falsa cúpula.** Forma primitiva de **cúpula**, obtenida por aproximación sucesiva de hiladas.
- chamán.** (Palabra siberiana divulgada a través del ruso.) m. Hechicero al que se supone dotado de poderes sobrenaturales para sanar a los enfermos, adivinar, invocar a los espíritus, etc.
- chamanismo.** m. Conjunto de creencias y prácticas referentes a los chamanes.
- chivato**<sup>1</sup> y **chivato**<sup>2</sup>. [*Se refunden en un solo artículo.*]

- chivato, ta.** adj. *soplón*, delator, acusador. Ú. m. c. s. || 2. m. Chivo que pasa de seis meses y no llega al año. || 3. fig. Se llama así cualquier dispositivo que advierte de una anomalía o que llama la atención sobre algo.
- chopo**<sup>2</sup>. [*Enmienda a la etimología.*] (Del ital. *schioppo*.)
- chopo**<sup>3</sup>. m. *And.* Variedad de jibia. (*Sepia orbignyana*).
- churrinche.** m. *Argent. y Urug.* Avescilla insectívora de color rojo, con las alas, lomo y cola de color pardo oscuro. (*Pyrocephalus parvirrostris*).
- desviacionismo.** m. Doctrina o práctica que se aparta de una ortodoxia determinada.
- desviacionista.** adj. Perteneciente o relativo al desviacionismo. Ú. t. c. s.
- diagnosis.** ... || 2. *Med.* *diagnóstico*, arte o acto de reconocer una enfermedad.
- diagnóstico.** ... || 2. m. *Med.* [*Enmienda.*] Arte o acto de conocer la naturaleza de una enfermedad mediante la observación de sus síntomas y signos.
- edición.** ... || *pirata*. La llevada a cabo por quien no tiene derecho a hacerla.
- elitista.** (De *élite*.) adj. Perteneciente o relativo a la elite. Ú. t. c. s. || 2. Que se comporta como miembro de una elite, que manifiesta gustos y preferencias frente a los del común. || 3. Partidario de una elite o del predominio de las elites.
- estornino.** ... || 2. Pez escómbrido (*Scomber colias*).
- eurasiático, ca.** [*Enmienda.*] adj. *euroasiático*. Ú. t. c. s.
- euroasiático, ca.** adj. Perteneciente o relativo a Europa y Asia, consideradas como un todo geográfico. Ú. t. c. s.
- falencia.** ... || 2. [*Añádese:*] y *Par*.
- frenopatía.** ... [*Enmienda.*] Se llamó así a una parte de la medicina ... || 2. También se aplicó este nombre a cualquier enfermedad mental.
- fuga.** ... || *de cerebros*. Emigración voluntaria de numerosos científicos, técnicos o artistas para ejercer su profesión en el extranjero, con grave quebranto de las necesidades de su país.
- fundido, da.** ... || 3. *Cinem.* Transición gradual de una imagen a otra durante su proyección en la pantalla.

**guardia.** ... || *pretoriana*. Conjunto de fuerza armada y especializada que protege a un político, gobernante, personaje destacado, etc. Ú. por lo general en sent. irón.

**herbato.** m. *servato*.

**hídrico, ca.** (Del gr. ὕδωρ.) adj. Perteneciente o relativo al agua.

**hidroponía.** (Del elemento compositivo *hidro-* y un derivado del gr. πόνος, labor.) f. Cultivo de plantas en soluciones acuosas, por lo general con algún soporte de arena, grava, etc.

**hidropónico, ca.** adj. Perteneciente o relativo a la hidroponía. Ú. t. c. s.

**huairuro.** [*Enmienda*.] (Del quechua *wayruru*.) m. Arbusto alto, de frutos en vaina, como fríjoles, de color rojo y negro, no comestibles, que se usan como adornos: collares, aretes, gemelos, etc. || 2. Fruto de la misma planta.

**-ilo.** (Del gr. ἴλη, materia.) Elemento compositivo que, pospuesto a otro, designa radical químico, como en *acetilo*, *acilo*, *etilo*.

**infraestructura.** ... || 2. fig. Conjunto de elementos o servicios que se consideran necesarios para la creación y funcionamiento de una organización cualquiera. *INFRAESTRUCTURA aérea*, *sociopolítica*, *económica*, etc.

**infraganti.** adv. m. *in fraganti*.

**inquinato.** ... || 5. *Chile*. Sistema de explotación de fincas agrícolas por medio de inquilinos.

**intimismo.** ... || 2. Tendencia artística que muestra predilección por asuntos de la vida familiar o íntima.

**íntimo, ma.** ... || 3. Perteneciente o relativo a la intimidad.

**izamiento.** m. Acción y efecto de izar.

**jirafa.** ... || 1 bis. *Cinem.* y *TV*. Mecanismo que permite mover el micrófono y ampliar su alcance, elevándolo y llevándolo lejos.

**línea.** ... || *mediana*. *Geom.* *mediana*.

**manga.** ... || *tirar la manga*. fr. fig. y fam. *Argent*. Pedir dinero prestado.

**mañerear.** ... || 2. intr. *Chile*. Usar un animal malas mañas.

**marianista.** adj. Dícese del individuo perteneciente a la Compañía de María, congregación fundada en Burdeos por el padre G. J. Chaminade en 1817, dedicada preferentemente

- a la enseñanza y compuesta de sacerdotes y laicos. Ú. t. c. s.  
 || 2. Perteneciente o relativo a dicha congregación.
- mediana.** ... || 4. *Geom.* El segmento de recta que une un vértice de un triángulo con el punto medio del lado opuesto.
- mezquinar.** (De *mezquino.*) tr. *Amér.* Escatimar, obrar con tacañería. Ú. t. c. intr. || **mezquinar el cuerpo.** loc. adj. *Argent.* Hurtarlo, esquivarlo. || 2. Por ext., evitar cualquier trabajo.
- neuston.** (Término científico derivado del gr. νευστός, que nada.) m. Conjunto de organismos de dimensiones reducidas que viven en contacto con la película superficial de las aguas.
- oide.** [*Enmienda.*] **-oide, -oideo, -oides.**
- ojo.** ... || **a ojos vistas.** ... || 2. loc. adv. Con toda claridad, sin disimulo alguno.
- órbita.** ... || **estar en órbita.** fr. fig. Actuar de acuerdo con un acontecimiento o tendencia de actualidad. || ... || **poner en órbita.** Lanzar al espacio un satélite artificial de modo que recorra una **órbita** previamente determinada. || 2. fig. Hacer notoria o popular a una persona, cosa, idea, etc., o procurar para ella una estimación que favorezca su éxito.
- pajuerano, na.** (De *para afuera.*) m. y f. *Argent., Bol. y Urug.* Persona procedente del campo o de una pequeña población, que ignora las costumbres de la ciudad.
- palo.** ... || **blanco.** *Bot. Chile.* Árbol de la familia de las compuestas. Tiene aplicaciones medicinales. (*Flotowia diacanthoides* Urban).
- patada.** [*Enmienda.*] **patada**<sup>1</sup>.
- patada**<sup>2</sup>. adj. *Blas. V.* **cruz patada.**
- paté.** [*Enmienda.*] (Del fr. *patté.*) adj. *Blas.* **cruz paté.**
- pava**<sup>2</sup>. ... || 3. [*Añádese:* y Chile.]
- picar.** ... || **picárselas.** fig. *Argent.* Irse, por lo común rápidamente.
- pique**<sup>1</sup>. ... || **a los piques.** fr. adv. *Argent.* Con mucha prisa, apresuradamente. Aplícase a movimientos.
- poner.** ... || **poner** a uno **a parir.** fr. fig. y fam. [*Enmienda:*] **poner** a alguien de palabra en un trance estrecho, apremiándole para que confiese, resolviera o se decidiera. || 2. Tratar mal de palabra a una persona o censurarla agriamente en su ausencia.

- pretoriano, na.** ... || 3. V. *guardia pretoriana*.
- primado, da.** adj. [*Enmienda a la 1.<sup>a</sup> acepción.*] Que tiene preeminencia o calidad de primado.
- principal.** ... || 6. [*Enmienda.*] Decíase del piso que en los edificios se halla sobre el bajo o el entresuelo.
- promesante.** [*Añádese:*] y Chile.
- psicosomático.** (De *psico-* y *σῶμα*, cuerpo.) adj. *Psicol.* Dícese de lo que afecta a la psique, así como de lo que implica o da lugar a una acción de la psique sobre el cuerpo o al contrario.
- puerta.** ... || *cancel.* *Argent. cancel*, verja que separa el zaguán del vestíbulo o del patio.
- puya.** ... || 1 bis. Garrocha o vara con *puya*.
- puyazo.** ... [*Se añade al final.*] Ú. t. en sent. fig.
- rabanera.** [*Suprímese.*]
- radio.** ... || *pirata*. Emisora de radiodifusión que funciona sin licencia legal.
- rarear.** tr. Espaciar, hacer menos frecuente. Ú. t. c. intr.
- recargamiento.** m. Acumulación excesiva de elementos en literatura y en las artes plásticas.
- reo**<sup>1</sup>. [*Se suprime la etimología.*]
- retaco, ca.** adj. Dícese de la persona de baja estatura y, en general, rechoncha. Ú. m. c. s. [*Se suprime la acepción 3.<sup>a</sup> y la 1.<sup>a</sup> pasa a ser 2.<sup>a</sup>*]
- retacón, na.** *Amér.* adj. aum. de *retaco*, persona de baja estatura.
- retejado.** m. Acción y efecto de recorrer un tejado.
- revisiónismo.** m. Tendencia a someter a revisión metódica, doctrinas, interpretaciones o prácticas establecidas con la pretensión de actualizarlas.
- revisiónista.** adj. Perteneciente o relativo al revisionismo. Ú. t. c. s.
- ruteno, na.** [*Enmienda.*] adj. Se llamó así al pueblo ucraniano. Ú. t. c. s. || 2. Perteneciente o relativo a este pueblo. || 3. Se llamaron *rutenas* las iglesias de liturgia ortodoxa que, en estas regiones, aceptaron la autoridad del Papa. || 4. m. Dialecto ucraniano de Galitzia y Bukovina.

- saltón.** ... || 6. [*Enmienda:*] Cresa que aparece en el tocino y el jamón.
- sapo.** ... || 5. [*Enmienda:*] *Argent., Bol., Chile, Par., Perú y Urug.* Juego de la rana. || ... || *ser sapo de otro pozo. Argent.* fr. fam. con que se indica que se pertenece a una clase o medio social diferentes.
- segmentar.** tr. Hacer segmentos algo, dividirlo. Ú. m. c. prnl.
- senegalés, sa.** ... || 2. [*Enmienda.*] adj. Perteneciente o relativo a este estado africano.
- septembrino, na.** adj. Perteneciente o relativo al mes de septiembre. || 2. Dícese especialmente de ciertos movimientos revolucionarios acaecidos en este mes. Ú. t. c. s.
- serrana.** ... || 2. Canción popular, variedad del cante hondo.
- servato.** (De *herbato*, mozárabe *yarbatūl.*) m. ...
- siamés, sa.** [*Enmienda.*] adj. Natural u oriundo de Siam, antiguo nombre de Tailandia. Ú. t. c. s. ... || 2 bis. Aplícase a cada uno de los hermanos gemelos que nacen unidos por alguna parte de sus cuerpos. Ú. m. c. s. y en pl.
- silenciador.** [*Enmienda.*] m. Dispositivo que se aplica a los tubos de escape de los automóviles, o al cañón de algunas armas de fuego, para amortiguar el ruido.
- soplado, da.** ... || 4. m. Acción y efecto de soplar en la pasta de vidrio. || 5. [*La actual de Min.*]
- soplador, ra.** ... || 5. Obrero que tiene como trabajo soplar en la pasta de vidrio para obtener las formas previstas. || 6. [*La actual 5 de Ecuad.*]
- soplar.** ... || 5. [*Enmienda:*] *Dice:* Inflar ... *Léase:* Inflamar ... || 5 bis. Insuflar aire en la pasta de vidrio a fin de obtener las formas previstas.
- supervaloración.** f. Acción y efecto de supervalorar.
- supervalorar.** tr. Otorgar a cosas o personas mayor valor del que realmente tienen.
- tabor.** [*Enmienda.*] (Del turco *tabur*, batallón, escuadrón.) m. En el antiguo Protectorado Español en Marruecos, unidad de tropa regular indígena perteneciente al ejército español y compuesta por varias mías o compañías.
- talón.** ... || *de Aquiles.* fig. Punto vulnerable o débil de algo o de alguien.

tela. ... || 18. *Pint. lienzo*, cuadro, pintura.

tendón. ... || *de Aquiles*. [*Enmienda al Suplemento.*] || 2. fig. *talón de Aquiles*.

ucraniano, na. adj. *ucranio*. Ú. t. c. s.

ucranio. ... || 2. [*Enmienda.*] *Se suprime al final de esta acepción* poblada por una raza eslava. || 3. m. Lengua de los *ucranios*, perteneciente al grupo oriental de las lenguas eslavas.

vallisoletano, na. [*Enmienda a la etimología.*] (De *Vallisoletum*, nombre de la ciudad en documentos medievales.)

verdulera. [*Suprímese.*]

verdulero. [*Enmienda:*] **verdulero, ra.** (De *verdura*.) m. y f. Persona que vende verduras. || 2. f. fig. y fam. Mujer descarada y ordinaria.

zahón. [*Se suprime la etimología.*]